



**San Ysidro**  
School District **EST - 1887**  
QUALITY EDUCATION AND OPPORTUNITY FOR ALL STUDENTS TO SUCCEED

4350 Otay Mesa Road San Ysidro, CA 92173 ▪ [www.sysdschools.org](http://www.sysdschools.org)  
Gina A. Potter, Ed.D., Superintendente ▪ [gina.potter@sysdschools.org](mailto:gina.potter@sysdschools.org) ▪ (619) 428-4476

# SARC

2023-24

Informe de  
Responsabilidad Escolar  
Publicado en 2024-2025



## Escuela Primaria Smythe

Grado K-6  
Código CDS 37-68379-6085146

Dr. Rebecca Bravo, Directora  
[rebecca.bravo@sysdschools.org](mailto:rebecca.bravo@sysdschools.org)

1880 Smythe Avenue  
San Ysidro, CA 92173  
(619) 428-4447

[www.sysdschools.org/smythe](http://www.sysdschools.org/smythe)



*"Seguro, respetuoso y responsable",  
¡con estas actitudes rugen los dragones!*



## Mensaje de la directora

¡Bienvenido a la Escuela Primaria Smythe!

Todas las escuelas de California están obligadas por la ley estatal a publicar un Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) de forma anual. El SARC contiene información sobre las condiciones y el rendimiento de todas las escuelas públicas de California. En este informe encontrará información valiosa sobre los logros, los recursos, los estudiantes y el personal de la escuela.

La Escuela Primaria Smythe tiene un fuerte sentido de comunidad. Estamos orgullosos de ser un centro amigable con los visitantes, orientado al servicio y centrado en los niños. Nuestra Familia Dragón trabaja unida en la toma de decisiones aceptando la responsabilidad del éxito de nuestros niños. La Escuela Primaria Smythe cuenta con un programa bilingüe de español. La Escuela Primaria Smythe se compromete a desarrollar la alfabetización bilingüe a través de nuestro programa bilingüe 50/50 en inglés y español para los estudiantes de jardín de niños a cuarto grado. La conexión entre el hogar y la escuela es necesaria para el éxito de nuestros niños. Creemos que la mejor manera de alcanzar el éxito es a través del desarrollo de la mentalidad de crecimiento y de la reflexión permanente para lograr mejoras. Valoramos la educación multicultural y la capacidad de apreciar la belleza en la diversidad.

Los estudiantes de la Escuela Primaria Smythe adquieren conocimientos y habilidades que les permitirán adaptarse y transformar su comunidad y el mundo que les rodea. En la Escuela Primaria Smythe, los estudiantes, los padres, el personal y los miembros de la comunidad colaboran para forjar y hacer realidad una visión de éxito para toda la escuela. Nuestra escuela es una comunidad de aprendizaje total, comprometida con un conjunto de objetivos comunes que contribuyen a crear una cultura para el crecimiento, la creatividad y el aprendizaje poderoso. La toma de decisiones basada en el estudiante impulsa todas las actividades, acciones y objetivos educativos. La Escuela Primaria Smythe crea un entorno de aprendizaje que se basa en las fortalezas y talentos únicos de los niños, al tiempo que mantiene altas expectativas para todos los estudiantes. Todos los segmentos de la comunidad escolar asumen funciones de liderazgo para que nuestra escuela avance hacia una visión de excelencia educativa. La Escuela Primaria Smythe es una comunidad profesional con la experiencia necesaria para crear los mejores programas para los niños, el personal y los padres. Una enseñanza y un aprendizaje eficaces se basan en la investigación y las mejores prácticas actuales. En la Escuela Primaria Smythe, todos los niños tienen la oportunidad de alcanzar su máximo potencial. Planificamos nuestra enseñanza en función de las necesidades individuales de aprendizaje de nuestros estudiantes.

Un equipo especializado de educadores profesionales y personal de apoyo ofrece a los estudiantes un riguroso plan de estudios basado en los estándares de California, y establece diferencias en función de las necesidades de los estudiantes: 1. Mejorar el desempeño académico en un 5 % en todos los niveles de grado en las asignaturas de Lectura y Matemáticas; 2. fortalecer la cultura escolar positiva a través de la implementación de Intervenciones y Apoyos para el Comportamiento Positivo (Positive Behavioral Interventions and Supports, PBIS) en toda la escuela; y 3. fortalecer el éxito de los padres a través de la participación en la Asociación de Padres y Maestros (Parent Teacher Association, PTA), el Comité Asesor de Estudiantes de Inglés (English Learner Advisory Committee, ELAC), el Plantel Escolar Social (Social Site School, SSC), los foros de Café con la Directora, y en otras oportunidades de participación voluntaria en la escuela. Nuestro objetivo es aumentar el promedio de asistencia diaria de los estudiantes para llegar al 96 %.

Para alcanzar nuestros objetivos escolares, trabajaremos en estrecha colaboración con todas las partes interesadas, incluidos los estudiantes, los padres, los miembros de la familia extendida, los socios de la comunidad, las empresas y el personal de la oficina del distrito.

Alentamos a todos a que nos visiten y conozcan nuestra escuela.

## Misión de la escuela

La comunidad educativa de la Escuela Primaria Smythe se compromete a brindar un entorno seguro y acogedor para los estudiantes y los adultos a través del cual se promueva la excelencia, el respeto, la responsabilidad y la mentalidad del desarrollo. Somos una escuela acogedora, que promueve la empatía y la compasión por todas las personas.

## Participación de los padres

En Smythe, los padres ayudan a la escuela: se ofrecen como voluntarios en los salones y la biblioteca y participan en el SSC, en el ELAC, en los talleres Café con la Directora, en talleres para padres, en el Comité Asesor de Padres (Parent Advisory Committee, PAC) y en la PTA.

La Escuela Smythe se enorgullece de ofrecer talleres mensuales para padres con el fin de ayudarlos a comprender mejor lo que sus hijos aprenden en la escuela y de qué manera los pueden ayudar en el hogar.

La PTA es una organización en la que los padres respaldan los programas escolares que se centran en los estudiantes, coordinan las actividades centradas en la familia y recaudan fondos en los eventos comunitarios que se llevan a cabo en la Escuela Smythe.

Somos muy afortunados de asociarnos con South Bay Community Resources en la implementación de la beca federal Promise Neighborhoods. Esta financiación nos ayudará con la participación, el rendimiento y la asistencia de los estudiantes, y con la educación de los padres.

La Escuela Smythe cuenta con un consultor de extensión que se encarga de facilitar la comunicación entre los padres y la escuela a fin de apoyar a las familias con la asistencia del estudiante. Comuníquense con Marisela Gonzalez al (619)428-4447, extensión 3539.

Los padres que deseen participar en los equipos de liderazgo, los comités y las actividades de la Escuela Primaria Smythe, o que quieran ser voluntarios, pueden comunicarse con la directora Rebecca Bravo, al (619) 428-4447.

## TRANSCEND



## TRASCENDER

## Informe de Responsabilidad Escolar

Según los requisitos estatales y federales, todas las escuelas públicas presentan el Informe de Responsabilidad Escolar (School Accountability Report Card, SARC) anualmente como una herramienta para que los padres y las partes interesadas estén informados sobre el progreso de la escuela, los resultados de las evaluaciones y el desempeño.

## Misión del distrito

La misión del Distrito Escolar de San Ysidro:

*Educación de calidad y oportunidades para que todos los estudiantes alcancen el éxito.*

## Visión del distrito

El Distrito Escolar de San Ysidro, junto con los maestros y la comunidad, se compromete a brindar un entorno de aprendizaje multicultural de alta calidad que promueva la excelencia académica, la responsabilidad social, y el bienestar físico y emocional para todos los estudiantes.

## Mesa Directiva

Zenaida Rosario, Presidente

Antonio Martinez, Vice Presidente

Irene Lopez, Secretario

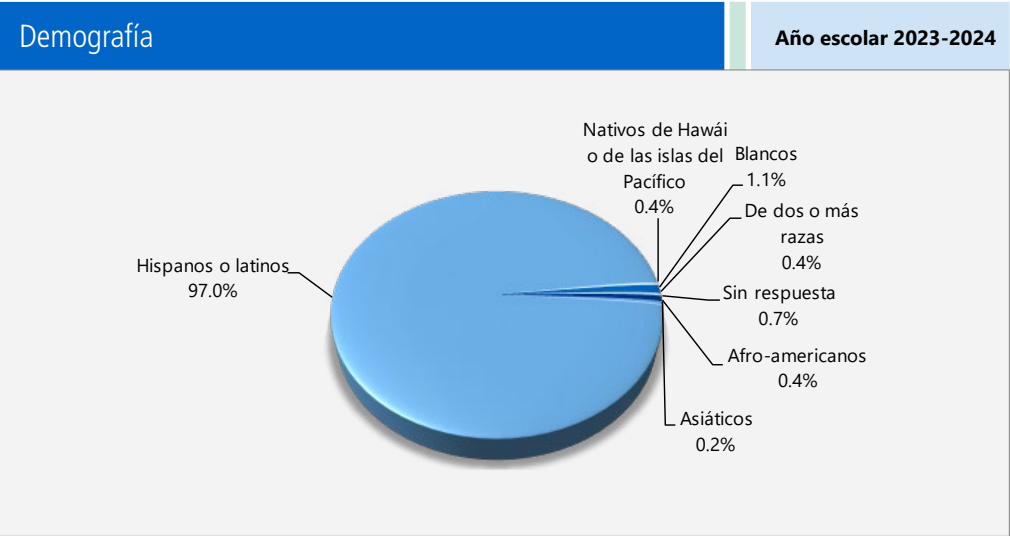
Martin Arias, Miembro

Kenia Peraza, Miembro



Inscripción por grupo de estudiantes

La inscripción total en la escuela fue de 561 estudiantes en el año escolar 2023-2024. La gráfica circular muestra el porcentaje de estudiantes inscritos en cada grupo.

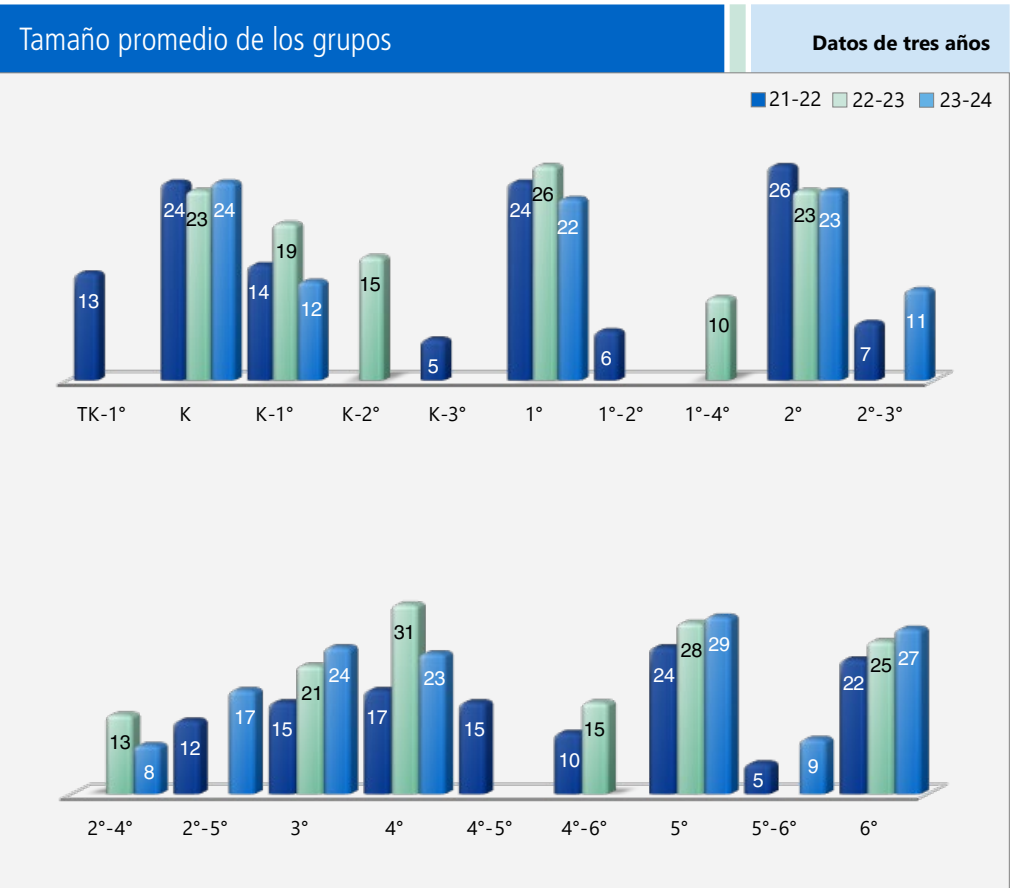


Inscripción por grupo de estudiantes

| Demografía                             |        |
|----------------------------------------|--------|
| Año escolar 2023-2024                  |        |
| Femenino                               | 48.70% |
| Masculino                              | 51.00% |
| No binario                             | 0.40%  |
| Estudiantes del idioma inglés          | 68.40% |
| Jóvenes en régimen de acogida familiar | 0.20%  |
| Personas sin hogar                     | 29.90% |
| Inmigrante                             | 0.20%  |
| Con desventaja socioeconómica          | 72.00% |
| Estudiantes con discapacidades         | 15.20% |

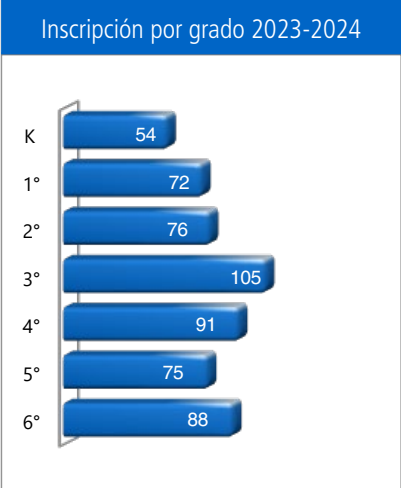
Distribución del Tamaño de los Grupos

Las gráficas de barras muestran el promedio del tamaño de los grupos durante tres años y la tabla muestra el número de salones de clase por tamaño. El número de clases indica cuántos salones de clase se clasifican en cada categoría de tamaño (un rango del total de estudiantes por salón de clase). En el nivel de escuela secundaria, esta información se informa por área de materia en lugar de por grado escolar.



Inscripción por grado

La gráfica de barras muestra el número total de estudiantes inscritos en cada grado para el año escolar 2023-2024.





| Número de salones de clase por tamaño |                       |       |     |         |       |     | Datos de tres años |       |     |
|---------------------------------------|-----------------------|-------|-----|---------|-------|-----|--------------------|-------|-----|
|                                       | 2021-22               |       |     | 2022-23 |       |     | 2023-24            |       |     |
| Grado                                 | Número de estudiantes |       |     |         |       |     |                    |       |     |
|                                       | 1-20                  | 21-32 | 33+ | 1-20    | 21-32 | 33+ | 1-20               | 21-32 | 33+ |
| TK-1º                                 | 2                     |       |     |         |       |     |                    |       |     |
| K                                     |                       | 2     |     |         | 2     |     |                    | 2     |     |
| K-1º                                  | 1                     | 1     |     | 1       | 1     |     | 1                  |       |     |
| K-2º                                  |                       |       |     | 1       |       |     |                    |       |     |
| K-3º                                  | 1                     |       |     |         |       |     |                    |       |     |
| 1º                                    |                       | 3     |     |         | 2     |     | 1                  | 2     |     |
| 1º-2º                                 | 2                     |       |     |         |       |     |                    |       |     |
| 1º-4º                                 |                       |       |     | 1       |       |     |                    |       |     |
| 2º                                    |                       | 3     |     |         | 4     |     |                    | 3     |     |
| 2º-3º                                 | 1                     |       |     |         |       |     | 1                  |       |     |
| 2º-4º                                 |                       |       |     | 1       |       |     | 1                  |       |     |
| 2º-5º                                 | 1                     |       |     |         |       |     | 1                  | 1     |     |
| 3º                                    | 3                     | 1     |     | 1       | 3     |     |                    | 4     |     |
| 4º                                    | 2                     | 2     |     |         | 2     |     |                    | 3     |     |
| 4º-5º                                 | 1                     | 1     |     |         |       |     |                    |       |     |
| 4º-6º                                 | 1                     |       |     | 1       |       |     |                    |       |     |
| 5º                                    |                       | 3     |     |         | 3     |     |                    | 2     |     |
| 5º-6º                                 | 1                     |       |     |         |       |     | 1                  |       |     |
| 6º                                    | 1                     | 3     |     |         | 3     |     |                    | 3     |     |

*“Nuestra Familia Dragón trabaja unida en la toma de decisiones aceptando la responsabilidad del éxito de nuestros niños”.*



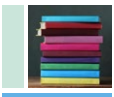
## Seguridad escolar

El distrito desarrolló un Plan de Seguridad Escolar Integral con el fin de cumplir con la resolución 187 del Senado del 1997. El plan brinda a los estudiantes y al personal medios que garantizan un entorno de aprendizaje seguro y organizado. Entre los elementos principales del Plan de Seguridad Escolar Integral, se incluyen procedimientos para denunciar casos de abuso infantil, notificar sobre un estudiante peligroso, llevar a cabo acciones de respuesta ante desastres, ingresar y salir de la escuela de forma segura; también se incluyen políticas sobre el acoso sexual, políticas de suspensión y expulsión, el código de vestimenta y políticas disciplinarias.

La Escuela Primaria Smythe hace un gran hincapié en la seguridad de los estudiantes y del personal. Los planes de emergencia se revisan de manera frecuente. Realizamos procedimientos y simulacros anuales de capacitación de terremotos, incendios, presencia de intrusos en el establecimiento y evacuación de autobuses conforme a los requisitos del distrito. Los miembros del personal de mantenimiento trabajan con un programa preventivo para reducir el costo de las reparaciones. El personal ejerce y revisa de forma regular los comportamientos y las prácticas seguras junto con los estudiantes. Creemos en el poder de ejercer la justicia reparadora y también defendemos la idea de que la implementación de Intervenciones y Apoyos para el Comportamiento Positivo reduce la cantidad de derivaciones y suspensiones de estudiantes por problemas de comportamiento. En noviembre de 2024, el cuerpo docente de la escuela llevó a cabo la última revisión, actualización y análisis del Plan de Seguridad Escolar.

## Panel de Escuelas de California

El Panel de Escuelas de California (Panel), <https://www.caschooldashboard.org/>, refleja el nuevo sistema de mejora continua y responsabilidad de California, y proporciona información sobre cómo las Agencias de Educación Locales (Local Educational Agency, LEA) y las escuelas satisfacen las necesidades de la diversa población estudiantil de California. El Panel contiene informes que muestran el desempeño de las LEA, las escuelas y los grupos de estudiantes en un conjunto de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, los desafíos y las áreas que deben mejorar.



Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra las tasas de suspensión y expulsión a nivel escolar, estatal y del distrito obtenidas para el periodo de julio a junio, para cada año escolar completo respectivamente. Nota: Los estudiantes solo se cuentan una vez, independientemente del número de suspensiones.

| Suspensiones y expulsiones |                |       |       |                                |       |       | Datos de tres años |       |       |
|----------------------------|----------------|-------|-------|--------------------------------|-------|-------|--------------------|-------|-------|
|                            | Escuela Smythe |       |       | Distrito Escolar de San Ysidro |       |       | California         |       |       |
|                            | 21-22          | 22-23 | 23-24 | 21-22                          | 22-23 | 23-24 | 21-22              | 22-23 | 23-24 |
| Índices de suspensión      | 2.10%          | 3.70% | 3.30% | 2.50%                          | 3.00% | 3.10% | 3.20%              | 3.60% | 3.30% |
| Índices de expulsión       | 0.00%          | 0.00% | 0.00% | 0.00%                          | 0.00% | 0.00% | 0.10%              | 0.10% | 0.10% |



Suspensiones y expulsiones por grupo de estudiantes

| Suspensiones y expulsiones por grupo de estudiantes           |                       | Año escolar 2023-2024 |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Grupo de estudiantes                                          | Índices de suspensión | Índices de expulsión  |
| Todos los estudiantes                                         | 3.30%                 | 0.00%                 |
| Femenino                                                      | 1.00%                 | 0.00%                 |
| Masculino                                                     | 5.50%                 | 0.00%                 |
| No binario                                                    | 0.00%                 | 0.00%                 |
| Indios americanos o nativos de Alaska                         | 0.00%                 | 0.00%                 |
| Asiáticos                                                     | 0.00%                 | 0.00%                 |
| Afro-americanos                                               | 0.00%                 | 0.00%                 |
| Filipinos                                                     | 0.00%                 | 0.00%                 |
| Hispanos o latinos                                            | 3.40%                 | 0.00%                 |
| Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico                  | 0.00%                 | 0.00%                 |
| De dos o más razas                                            | 0.00%                 | 0.00%                 |
| Blancos                                                       | 0.00%                 | 0.00%                 |
| Estudiantes del idioma inglés                                 | 4.10%                 | 0.00%                 |
| Jóvenes en régimen de acogida familiar                        | 0.00%                 | 0.00%                 |
| Personas sin hogar                                            | 3.70%                 | 0.00%                 |
| Con desventaja socioeconómica                                 | 3.00%                 | 0.00%                 |
| Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes | 0.00%                 | 0.00%                 |
| Estudiantes con discapacidades                                | 5.20%                 | 0.00%                 |

Desarrollo profesional

Todo el plan de estudios y las actividades de mejora educativa en el Distrito Escolar de San Ysidro se desarrollan conforme a los marcos y los Estándares Estatales de Conocimientos Fundamentales Comunes de California. El programa de desarrollo profesional del distrito brinda oportunidades para que los maestros y el personal de apoyo implementen el plan de estudios básico del distrito para todos los estudiantes, renueven su experiencia las asignaturas, utilicen datos para planificar estrategias de mejora educativa y adquieran estrategias educativas nuevas para implementar en el salón de clases. Además, los maestros y el personal de apoyo tienen la oportunidad de participar en conferencias, procesos de desarrollo profesional en todo el distrito a lo largo del año, a través de los cuales se hace hincapié en la implementación de los Estándares Estatales de Conocimientos Fundamentales Comunes y en la capacitación específica para asistir a los estudiantes de inglés y a los estudiantes con necesidades especiales.

A nivel escolar, todos los años se ofrecen actividades específicas para mejorar el nivel profesional de los maestros y del personal de apoyo que reflejan las metas y los objetivos escolares específicos establecidos en el plan escolar del sitio, por ejemplo: la Comunidad de Aprendizaje de Profesiones (Professional Learning Community, PLC); colaboraciones de nivel de grado correspondiente, así como diversas conferencias y talleres, tales como la Cumbre de Liderazgo de los Administradores Escolares de la Asociación de California (Association of California School Administrators, ACSA), la capacitación del Proyecto de Desarrollo Guiado de Adquisición del Lenguaje (Guided Development, GLAD), los institutos de Avance a través de la Determinación Individual (Advancement Via Individual Determination, AVID), el Instituto de Verano de la Asociación de California de Educación Bilingüe (California Association of Bilingual Education, CABE), la Academia de Maestros de Lenguaje Dual de la CABE, la sesiones de Diseño Universal para el Aprendizaje, las capacitaciones de la fundación WRITE, las capacitaciones en Matemáticas para la escuela secundaria de la Oficina de Educación del condado de San Diego, las sesiones de capacitación en Matemáticas para el jardín de infantes de transición (Transitional Kindergarten, TK) a segundo grado de Emily Stewart, así como sesiones de capacitación para los materiales educativos recién adquiridos (Twig Science, Savvas y el libro Historia de ciencias sociales de CA myWorld Interactive [CA History Social Science myWorld Interactive]).

| Días de desarrollo profesional                                                         |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Cantidad de días escolares dedicados al desarrollo del personal y a la mejora continua |     |
| 2022-23                                                                                | 125 |
| 2023-24                                                                                | 130 |
| 2024-25                                                                                | 130 |



## Prueba de condición física de California

Cada primavera, todos los estudiantes de quinto, séptimo y noveno grado tienen que participar en la Prueba de condición física de California (California Physical Fitness Test, PFT). El Fitnessgram es el PFT designado para los estudiantes de las escuelas públicas de California establecido por la Junta Estatal de Educación. El objetivo principal de Fitnessgram es animar y ayudar a los estudiantes a establecer hábitos de actividad física regular para toda la vida. La tabla muestra el porcentaje de estudiantes que participan en cada uno de los cinco componentes de acondicionamiento físico en el periodo de pruebas más reciente. Para obtener más información acerca de la PFT de California, visite [www.cde.ca.gov/ta/tg/pf](http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf).

| Prueba de condición física de California                                                                  |                                     |                                                 |                                                                |                                                                       | Año escolar 2023-2024         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Porcentaje de estudiantes que participan en cada uno de los cinco componentes de acondicionamiento físico |                                     |                                                 |                                                                |                                                                       |                               |
| Grado                                                                                                     | Componente 1:<br>Capacidad aeróbica | Componente 2:<br>Fuerza y resistencia abdominal | Componente 3:<br>Fuerza y flexibilidad del extensor del tronco | Componente 4:<br>Fuerza y resistencia de la parte superior del cuerpo | Componente 5:<br>Flexibilidad |
| 5                                                                                                         | 89.7%                               | 88.5%                                           | 88.5%                                                          | 88.5%                                                                 | 89.7%                         |

## Absentismo crónico por grupo de estudiantes

| Absentismo crónico por grupo de estudiantes                   |                         |                                             |                              |                            | Año escolar 2023-2024 |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------|------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| Grupo de estudiantes                                          | Inscripción acumulativa | Inscripción elegible por absentismo crónico | Conteo de absentismo crónico | Tasa de absentismo crónico |                       |
| Todos los estudiantes                                         | 630                     | 611                                         | 273                          | 44.70%                     |                       |
| Femenino                                                      | 303                     | 297                                         | 138                          | 46.50%                     |                       |
| Masculino                                                     | 326                     | 313                                         | 135                          | 43.10%                     |                       |
| No binario                                                    | 0                       | 0                                           | 0                            | 0.00%                      |                       |
| Indios americanos o nativos de Alaska                         | 0                       | 0                                           | 0                            | 0.00%                      |                       |
| Asiáticos                                                     | 0                       | 0                                           | 0                            | 0.00%                      |                       |
| Afro-americanos                                               | 0                       | 0                                           | 0                            | 0.00%                      |                       |
| Filipinos                                                     | 0                       | 0                                           | 0                            | 0.00%                      |                       |
| Hispanos o latinos                                            | 613                     | 594                                         | 263                          | 44.30%                     |                       |
| Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico                  | 0                       | 0                                           | 0                            | 0.00%                      |                       |
| De dos o más razas                                            | 0                       | 0                                           | 0                            | 0.00%                      |                       |
| Blancos                                                       | 0                       | 0                                           | 0                            | 0.00%                      |                       |
| Estudiantes del idioma inglés                                 | 437                     | 424                                         | 195                          | 46.00%                     |                       |
| Jóvenes en régimen de acogida familiar                        | 0                       | 0                                           | 0                            | 0.00%                      |                       |
| Personas sin hogar                                            | 192                     | 186                                         | 105                          | 56.50%                     |                       |
| Con desventaja socioeconómica                                 | 531                     | 520                                         | 243                          | 46.70%                     |                       |
| Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes | 0                       | 0                                           | 0                            | 0.00%                      |                       |
| Estudiantes con discapacidades                                | 116                     | 108                                         | 57                           | 52.80%                     |                       |

## Tipos de servicios financiados

El Distrito Escolar de San Ysidro recibió financiación estatal y federal para los siguientes programas categóricos, educación especial y de apoyo:

### Fondos federales

- Ley Cada Estudiante Tiene Éxito (Every Student Success Act, ESSA): Título I, Parte A
- Educación especial: Subsidio para una asistencia local básica conforme a la Ley de Educación para Personas con Discapacidades (Individuals with Disabilities Education Act, IDEA), Parte B, Sección 611
- Educación especial: Becas para estudiantes de preescolar conforme a la IDEA, parte B, sección 619
- Educación especial: Plan de asignación de salud mental conforme a la IDEA, parte B, sección 611
- Educación especial: Desarrollo del personal preescolar conforme a la IDEA, parte B, sección 619
- ESSA: Título II, Parte A, Apoyo a la enseñanza efectiva
- ESSA: Título III, Programa para estudiantes con Dominio limitado del inglés (Limited English Proficiency, LEP)
- ESSA: Título IV, Parte A, Becas de Apoyo para los Estudiantes y Enriquecimiento Académico
- ESSA: Educación para niños y jóvenes sin hogar, Subtítulo VII-B de la Ley McKinney-Vento
- Fondo de Alivio de Emergencia de Escuela Primaria y Secundaria (Elementary and Secondary School Emergency Relief, ESSER)

### Fondos estatales

- Lotería sin restricciones
- Materiales educativos para la lotería
- Fórmula de Financiación de Control Local
- Cuenta de protección de la educación
- Programa para la ampliación de las oportunidades de aprendizaje (Expanded Learning Opportunities Program, ELOP)
- Beca para la ampliación de las oportunidades de aprendizaje
- Subvención global para la efectividad del educador
- Educación especial: Resolución de la Asamblea (Assembly Bill, AB) n.º 602
- Educación especial: Apoyo para la recuperación del aprendizaje
- Educación especial: Servicios de salud mental a nivel estatal
- Educación especial: Beca para preescolar de intervención temprana
- Programas de Educación y Seguridad Después de la Escuela (After School Education and Safety, ASES)

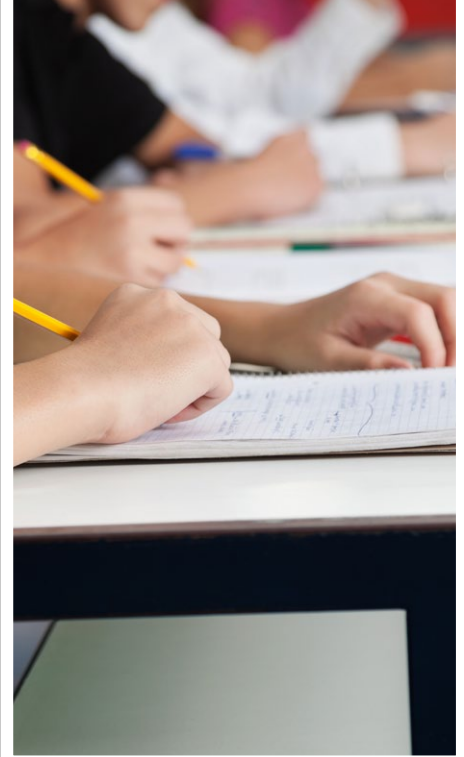


## Evaluaciones estatales

**Evaluaciones estatales** (es decir, el sistema CAASPP, que incluye las Pruebas Sumativas Smarter Balanced en para estudiantes en la población de educación general y las CAA para ELA y Matemáticas administradas de tercero a octavo grado y undécimo grado. Solo los estudiantes elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Los elementos de las CAA están alineados con estándares alternativos de logros, que están vinculados a los CCSS para los estudiantes con las discapacidades cognitivas más significativas).

El sistema CAASPP abarca las siguientes evaluaciones y los siguientes requisitos para la participación de los estudiantes:

1. **Pruebas Sumativas Smarter Balanced y CAA para ELA** de tercero a octavo grado y undécimo grado.
2. **Pruebas Sumativas Smarter Balanced y CAA para Matemáticas** de tercero a octavo grado y undécimo grado.
3. **Prueba de Ciencias de California (California Science Test, CAST) y Evaluación Alternativa de California (California Alternate Assessment, CAA) para Ciencias** en quinto y octavo grado, y una vez en la escuela preparatoria (es decir, décimo, decimoprimer y décimo segundo grado).



## Resultados del examen CAASPP en Ciencias para todos los estudiantes

La tabla a continuación muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan el estándar estatal en la CAASPP, es decir, la Prueba de Ciencias de California (California Science Test, CAST) y la Evaluación Alternativa de California para Ciencias (California Alternate Assessment for Science, CAA for Science) para quinto y octavo grado, y una vez en la escuela preparatoria (es decir, décimo, undécimo o duodécimo grado).

| Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales |                |       |                                |        | Datos de dos años |        |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------|--------------------------------|--------|-------------------|--------|
|                                                                              | Escuela Smythe |       | Distrito Escolar de San Ysidro |        | California        |        |
| Materia                                                                      | 22-23          | 23-24 | 22-23                          | 23-24  | 22-23             | 23-24  |
| Ciencias                                                                     | 14.12%         | 5.80% | 18.22%                         | 18.53% | 30.29%            | 30.73% |

## Resultados de la Evaluación CAASPP en ELA y Matemáticas para todos los estudiantes

La tabla a continuación muestra el porcentaje de estudiantes que cumplen o superan los estándares estatales en las Pruebas Sumativas Smarter Balanced y las Evaluaciones Alternativas de California (CAA) para la CAASPP en Lenguaje en inglés (ELA)/Alfabetización y Matemáticas para tercero a octavo grado y undécimo grado.

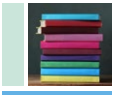
| Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales |                |       |                                |       | Datos de dos años |       |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------|--------------------------------|-------|-------------------|-------|
|                                                                              | Escuela Smythe |       | Distrito Escolar de San Ysidro |       | California        |       |
| Materia                                                                      | 22-23          | 23-24 | 22-23                          | 23-24 | 22-23             | 23-24 |
| Lenguaje en inglés/alfabetización                                            | 22%            | 16%   | 35%                            | 35%   | 46%               | 47%   |
| Matemáticas                                                                  | 15%            | 16%   | 24%                            | 26%   | 34%               | 35%   |

### CAASPP por grupo de estudiantes: Ciencias, Lenguaje en inglés y Matemáticas

Los gráficos de las siguientes páginas muestran el porcentaje de estudiantes que cumplieron o superaron los estándares estatales en Ciencias, Lenguaje en inglés/Alfabetización y Matemáticas de la escuela por grupos de estudiantes.

El "porcentaje de los que cumplen o exceden" se calcula tomando el número total de estudiantes que cumplen o exceden el estándar en la Evaluación Sumativa (Smarter Balanced) además del total del número de estudiantes que cumplen con el estándar en las CAA, dividido entre el total de estudiantes que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: El número de estudiantes examinados incluye todos los estudiantes que participaron en el examen independientemente de si recibieron una calificación o no. Sin embargo, el número de estudiantes examinados no es el número que se usó para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro se calcularon solamente con los estudiantes que fueron calificados.

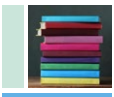


Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Ciencias (5° grado)

| Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales |                   |                  |                      |                         | Año escolar 2023-2024                           |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|
| Ciencias                                                                     |                   |                  |                      |                         |                                                 |
| Grupo                                                                        | Inscripción total | Número examinado | Porcentaje examinado | Porcentaje no examinado | Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden |
| Todos los estudiantes                                                        | 79                | 78               | 98.73%               | 1.27%                   | 5.80%                                           |
| Femenino                                                                     | 37                | 36               | 97.30%               | 2.70%                   | 0.00%                                           |
| Masculino                                                                    | 42                | 42               | 100.00%              | 0.00%                   | 11.90%                                          |
| Indios americanos o nativos de Alaska                                        | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Asiáticos                                                                    | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Afro-americanos                                                              | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Filipinos                                                                    | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Hispanos o latinos                                                           | 77                | 76               | 98.70%               | 1.30%                   | 6.58%                                           |
| Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico                                 | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| De dos o más razas                                                           | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Blancos                                                                      | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Estudiantes del idioma inglés                                                | 54                | 53               | 98.15%               | 1.85%                   | 3.77%                                           |
| Jóvenes en régimen de acogida familiar                                       | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Personas sin hogar                                                           | 23                | 22               | 95.65%               | 4.35%                   | 4.55%                                           |
| Militar                                                                      | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Con desventaja socioeconómica                                                | 66                | 65               | 98.48%               | 1.52%                   | 7.69%                                           |
| Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes                | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Estudiantes con discapacidades                                               | 18                | 18               | 100.00%              | 0.00%                   | 5.56%                                           |

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.



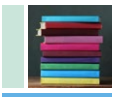


Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Lenguaje en inglés (de 3º a 6º grado)

| Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales |                   |                  |                      |                         | Año escolar 2023-2024                           |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|
| Lenguaje en inglés                                                           |                   |                  |                      |                         |                                                 |
| Grupo                                                                        | Inscripción total | Número examinado | Porcentaje examinado | Porcentaje no examinado | Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden |
| Todos los estudiantes                                                        | 369               | 356              | 96.48%               | 3.52%                   | 16.29%                                          |
| Femenino                                                                     | 182               | 175              | 96.15%               | 3.85%                   | 14.29%                                          |
| Masculino                                                                    | 187               | 181              | 96.79%               | 3.21%                   | 18.23%                                          |
| Indios americanos o nativos de Alaska                                        | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Asiáticos                                                                    | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Afro-americanos                                                              | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Filipinos                                                                    | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Hispanos o latinos                                                           | 359               | 346              | 96.38%               | 3.62%                   | 16.18%                                          |
| Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico                                 | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| De dos o más razas                                                           | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Blancos                                                                      | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Estudiantes del idioma inglés                                                | 249               | 237              | 95.18%               | 4.82%                   | 7.59%                                           |
| Jóvenes en régimen de acogida familiar                                       | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Personas sin hogar                                                           | 111               | 107              | 96.40%               | 3.60%                   | 15.89%                                          |
| Militar                                                                      | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Con desventaja socioeconómica                                                | 314               | 305              | 97.13%               | 2.87%                   | 16.07%                                          |
| Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes                | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Estudiantes con discapacidades                                               | 60                | 60               | 100.00%              | 0.00%                   | 5.00%                                           |

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.

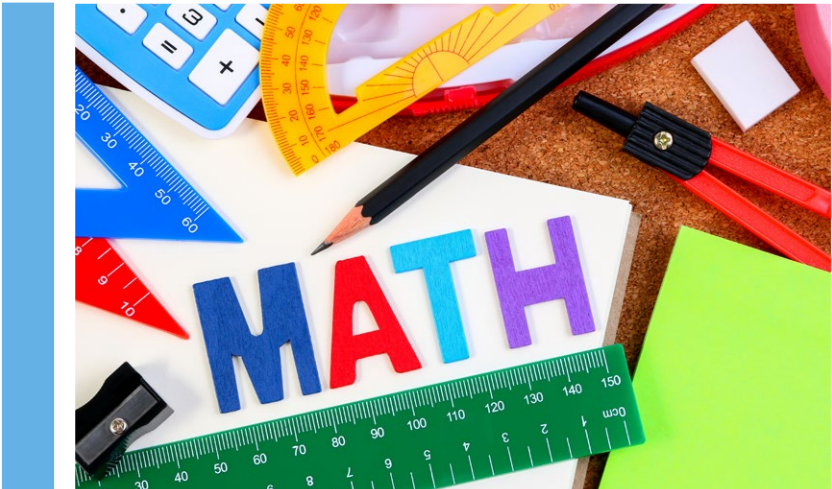
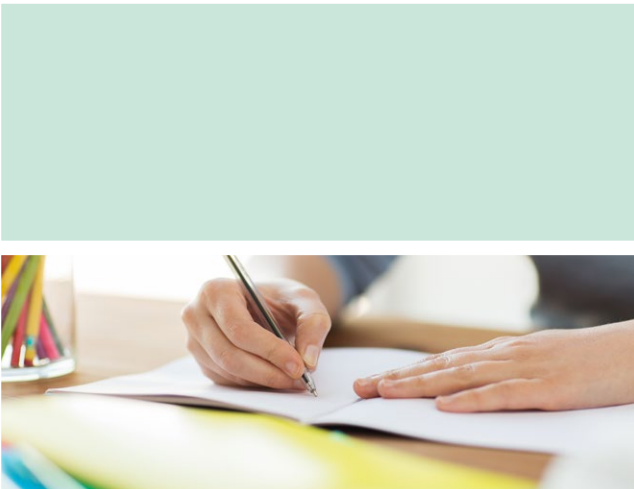


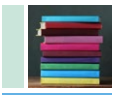


Resultados de la CAASPP por grupo de estudiantes: Matemáticas (de 3° a 6° grado)

| Porcentaje de estudiantes que cumplen o que superan los estándares estatales |                   |                  |                      |                         | Año escolar 2023-2024                           |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------|----------------------|-------------------------|-------------------------------------------------|
| Matemáticas                                                                  |                   |                  |                      |                         |                                                 |
| Grupo                                                                        | Inscripción total | Número examinado | Porcentaje examinado | Porcentaje no examinado | Porcentaje de estudiantes que cumplen o exceden |
| Todos los estudiantes                                                        | 369               | 364              | 98.64%               | 1.36%                   | 16.48%                                          |
| Femenino                                                                     | 182               | 179              | 98.35%               | 1.65%                   | 12.85%                                          |
| Masculino                                                                    | 187               | 185              | 98.93%               | 1.07%                   | 20.00%                                          |
| Indios americanos o nativos de Alaska                                        | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Asiáticos                                                                    | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Afro-americanos                                                              | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Filipinos                                                                    | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Hispanos o latinos                                                           | 359               | 354              | 98.61%               | 1.39%                   | 16.38%                                          |
| Nativos de Hawái o de las islas del Pacífico                                 | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| De dos o más razas                                                           | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Blancos                                                                      | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Estudiantes del idioma inglés                                                | 249               | 246              | 98.80%               | 1.20%                   | 12.60%                                          |
| Jóvenes en régimen de acogida familiar                                       | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Personas sin hogar                                                           | 111               | 108              | 97.30%               | 2.70%                   | 13.89%                                          |
| Militar                                                                      | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Con desventaja socioeconómica                                                | 314               | 310              | 98.73%               | 1.27%                   | 15.81%                                          |
| Estudiantes que reciben servicios de educación para migrantes                | ❖                 | ❖                | ❖                    | ❖                       | ❖                                               |
| Estudiantes con discapacidades                                               | 60                | 58               | 96.67%               | 3.33%                   | 5.17%                                           |

❖ Las calificaciones no se muestran cuando el número de estudiantes evaluados es de 10 o menos, ya sea porque el número de estudiantes en esta categoría es demasiado pequeño para una precisión estadística o para proteger la privacidad de los estudiantes.





Libros de texto y materiales educativos

El Distrito Escolar de San Ysidro participó de una audiencia pública el 12 de septiembre del 2024 en la cual se determinó la cantidad y la idoneidad de los materiales educativos en todas las escuelas del distrito. Se determinó que todas las escuelas disponen de suficientes libros de texto, materiales educativos y equipos para el laboratorio de ciencias de buena calidad conforme al acuerdo de Williams v. el Estado de California.

Todos los estudiantes, incluidos los estudiantes del idioma inglés, reciben sus propios libros de texto o materiales educativos individuales, o ambos, de las principales materias para utilizarlos en el salón de clases o llevárselos a casa. Los libros de texto y los materiales complementarios se aprueban en función de un ciclo desarrollado por el Departamento de Educación de California para que los libros de texto utilizados en la escuela sean los más actuales disponibles. Todos los maestros revisan los materiales que aprueba el estado y un comité de selección compuesto por maestros y administradores realizan recomendaciones al Consejo Directivo.

| Lista de libros de texto y materiales educativos |                                                                                                           | Año escolar 2024-2025 |
|--------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Materia                                          | Libro de texto                                                                                            | Adoptados             |
| Lenguaje en inglés                               | Benchmark Advance (K-6)                                                                                   | 2023                  |
| Lenguaje en inglés                               | Benchmark Adelante (K-3) Spanish for Dual Language                                                        | 2023                  |
| Lenguaje en inglés                               | Benchmark Steps to Advance (2-6 SDC)                                                                      | 2018                  |
| Desarrollo del Inglés                            | Benchmark Advance: Asset-Based Access to English-Express (K-5)                                            | 2023                  |
| Matemáticas                                      | SpringBoard, College Board (6)                                                                            | 2017                  |
| Ciencias/Salud                                   | TWIG Science (K-5) and Spanish for Dual Language                                                          | 2023                  |
| Ciencias/Salud                                   | California Inspire Science–Earth and Space, McGraw Hill (6) and Spanish for Dual Language                 | 2023                  |
| Historia/Ciencias sociales                       | History Social Science CA myWorld Interactive, Savvas (K-5) and Spanish for Dual Language                 | 2024                  |
| Historia/Ciencias sociales                       | CA History Social Science myWorld Interactive Secondary, Savvas/Pearson (6) and Spanish for Dual Language | 2024                  |

Calidad de los libros de texto

La tabla siguiente presenta los criterios requeridos para escoger los libros de texto y los materiales educativos.

| Calidad de los libros de texto                                                                                        | Año escolar 2024-2025 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Criterios                                                                                                             | Sí/No                 |
| ¿Los libros de texto han sido adoptados de la lista más reciente aprobada por el estado o por la junta rectora local? | Sí                    |

Acceso público a Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otros lugares accesibles al público (por ejemplo, la Biblioteca Estatal de California). Por lo general, el acceso a Internet de las bibliotecas y los lugares públicos se proporciona según el orden de llegada. Otras restricciones de utilización incluyen las horas de uso, el tiempo durante el que una computadora puede usarse (dependiendo de la disponibilidad), los tipos de programas disponibles en cada estación de trabajo y la capacidad para imprimir documentos.

✦ No corresponde.

Disponibilidad de libros de texto y materiales educativos

La siguiente es una lista del porcentaje de estudiantes que no cuentan con sus propios libros de texto y materiales educativos asignados.

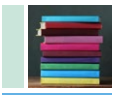
| Porcentaje de estudiantes que no cuentan con materiales por materia |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| Año escolar 2024-2025                                               |    |
| Lenguaje en inglés                                                  | 0% |
| Matemáticas                                                         | 0% |
| Ciencias                                                            | 0% |
| Historia/Ciencias sociales                                          | 0% |
| Artes visuales y escénicas                                          | ✦  |
| Lengua extranjera                                                   | ✦  |
| Salud                                                               | ✦  |

Vigencia de los libros de texto

Esta tabla muestra la fecha en que se llevó a cabo la audiencia pública más reciente donde se adoptó una resolución sobre la suficiencia de los materiales educativos.

| Vigencia de los libros de texto |           |
|---------------------------------|-----------|
| Año escolar 2024-2025           |           |
| Fecha de recolección de datos   | 9/12/2024 |





Buen estado de la instalación escolar

La tabla muestra los resultados de la inspección más reciente que se realizó en la escuela usando la Herramienta de inspección de instalaciones (Facility Inspection Tool, FIT) o el formulario escolar equivalente. Esta inspección determina el buen estado de la instalación escolar; usa las calificaciones: en buenas condiciones, condiciones regulares o malas condiciones. El resumen general de las condiciones de la instalación se califica en: ejemplar, bueno, regular o malo.

| Buen estado de la instalación escolar                                                                 |                         | Año escolar 2024-2025 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|-----------------------|
| Elementos inspeccionados                                                                              | Estado de mantenimiento |                       |
| Sistemas: Fugas de gas, alcantarillado, sistemas mecánicos (calefacción, ventilación y climatización) | Bueno                   |                       |
| Interior: Superficies interiores (pisos, techos, paredes y marcos de las ventanas)                    | Bueno                   |                       |
| Limpieza: Control de pestes/plagas, limpieza general                                                  | Bueno                   |                       |
| Eléctrico: Sistemas eléctricos                                                                        | Regular                 |                       |
| Sanitarios y bebederos: Sanitarios, lavabos y bebederos                                               | Bueno                   |                       |
| Seguridad: Prevención de incendios, sistemas de emergencia, materiales peligrosos                     | Bueno                   |                       |
| Estructura: Condición de las estructuras, techos                                                      | Bueno                   |                       |
| Exterior: Ventanas, puertas, rejas, bardas, terrenos y patios de juego                                | Bueno                   |                       |
| Resumen general de las condiciones de la instalación                                                  | Bueno                   |                       |
| Fecha del informe más reciente de la FIT                                                              | 10/22/2024              |                       |

Deficiencias y reparaciones

La tabla indica las reparaciones que se deben realizar para todas las deficiencias que se encontraron durante la inspección del sitio. Se incluyen todas las deficiencias, independientemente del estado de reparación de cada artículo. Para todos los elementos que se inspeccionaron y que no estaban en “buen estado”, se creó una orden de trabajo y se realizará el mantenimiento antes de que termine el año escolar 2024-2025. Se dará prioridad a los artículos que requieren mantenimiento para no comprometer la seguridad de los estudiantes.

| Deficiencias y reparaciones |                                                                                                         | Año escolar 2024-2025 |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Elementos inspeccionados    | Deficiencias y medidas tomadas o previstas                                                              |                       |
| Interior                    | Salón 24: hay un mosaico manchado en el techo.                                                          |                       |
| Eléctrico                   | Salones 6 y 7: no se indican las deficiencias; salones 11, 14, 15, 16, 27 y 32: hay bombillas quemadas. |                       |
| Seguridad                   | Salón 10: no se indican las deficiencias.                                                               |                       |
| Estructura                  | Salón 4: no se indican las deficiencias.                                                                |                       |

Instalaciones escolares

La Escuela Primaria Smythe brinda un entorno limpio y seguro para los estudiantes, los miembros del personal y los voluntarios. El campus de casi 50,000 pies cuadrados incluye 32 salones de clases permanentes y cuatro aulas móviles, una cafetería, una biblioteca y oficinas administrativas. El campus se construyó originalmente en 1971, luego, en el año 1991 se agregaron varios edificios y en el año 2000 se realizaron tareas de modernización en todo el campus. El campus modernizado incluye 36 salones de clases, una cafetería/auditorio y oficinas administrativas. Además, en la escuela se colocó un cerco nuevo, un equipo para el patio de juegos, y todos los salones de clases cuentan con SMART Boards y cámaras para documentar; la seguridad de los estudiantes y del personal es lo más importante para la Escuela Primaria Smythe. Todos los visitantes deben registrarse en la recepción y usar insignias de identificación dentro de las instalaciones escolares. El personal de la escuela y los administradores trabajan durante los recesos, el almuerzo y antes y después de la escuela para garantizar la seguridad de todos nuestros estudiantes.

Instalaciones escolares

Continuación de la izquierda

El plan de preparación ante desastres incluye los pasos correspondientes para garantizar la seguridad de los estudiantes y del personal durante un desastre. Se realizan simulacros de incendios y desastres de manera regular durante todo el año escolar.

Proceso de limpieza

La Mesa Directiva del distrito adoptó normas de limpieza para todas las escuelas del distrito. Las tareas básicas de limpieza se realizan cada dos días durante el año escolar, especialmente en los salones de clases y los baños. Los estudiantes y el personal hacen un esfuerzo en conjunto para mantener el campus limpio y sin basura. La directora trabaja todos los días junto con cuatro conserjes para desarrollar programas de higiene que garanticen un entorno de aprendizaje limpio, seguro y funcional.

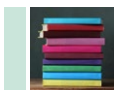
Mantenimiento y reparación

El personal de conserjería de la Escuela Primaria Smythe administra un programa de mantenimiento programado de manera regular y realizan tareas de mantenimiento pesado durante los periodos de vacaciones. Además, el Distrito Escolar de San Ysidro administra un programa de mantenimiento para garantizar que los terrenos y las instalaciones escolares permanezcan en óptimas condiciones de funcionamiento. Cuando surgen problemas que requieren atención inmediata, se utiliza un proceso de orden de trabajo. Se les otorga máxima prioridad a las reparaciones de emergencia. Las solicitudes de reparación se completan de manera eficiente y en el orden en que se reciben.

Modernización de la Escuela Smythe

Durante los meses de junio a agosto del 2017, la Escuela Smythe atravesó un proceso de modernización. Se reformaron los salones de clases, los baños, la sala de usos múltiples, la biblioteca y las oficinas. En Smythe también se instalaron muebles y computadoras nuevas. El jardín y la zona de estacionamiento también son nuevos. La segunda fase del proceso de modernización, incluirá el patio de juegos y los pasillos.





## Colocación y preparación de maestros

Estas tablas muestran la cantidad y el porcentaje de autorizaciones o asignaciones de maestros, así como la cantidad total y el porcentaje de puestos de enseñanza a nivel escolar, estatal y del distrito. Por preguntas relacionadas con la asignación de maestros fuera de su área de competencia en la asignatura o con el estado de la acreditación de los maestros, visite el sitio web de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros en <https://www.ctc.ca.gov/>.

| Colocación y preparación de maestros                                                                                                             |                   |                        |                    |                        | Año escolar 2020-2021 |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|--------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Autorización/asignación                                                                                                                          | Número de escuela | Porcentaje de escuelas | Número de distrito | Porcentaje de distrito | Número del estado     | Porcentaje del estado |
| <b>Totalmente acreditado (en forma preliminar o autorizada) para la asignatura y la colocación de los estudiantes (asignados apropiadamente)</b> | 22.0              | 95.7%                  | 171.8              | 93.1%                  | 228,366.1             | 83.1%                 |
| <b>Titulares de una acreditación para práctica profesional con asignación apropiada</b>                                                          | 0.0               | 0.0%                   | 0.0                | 0.0%                   | 4,205.9               | 1.5%                  |
| <b>Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (designación "no efectivo" según ESSA)</b>                                               | 0.0               | 0.0%                   | 1.1                | 0.6%                   | 11,216.7              | 4.1%                  |
| <b>Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo (designación "fuera de campo" según ESSA)</b>                                            | 0.0               | 0.0%                   | 0.8                | 0.4%                   | 12,115.8              | 4.4%                  |
| <b>Desconocido</b>                                                                                                                               | 1.0               | 4.3%                   | 10.7               | 5.8%                   | 18,854.3              | 6.9%                  |
| <b>Puestos de maestros en total</b>                                                                                                              | 23.0              | 100.0%                 | 184.5              | 100.0%                 | 274,759.1             | 100.0%                |

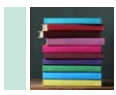
| Colocación y preparación de maestros                                                                                                             |                   |                        |                    |                        | Año escolar 2021-2022 |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|--------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Autorización/asignación                                                                                                                          | Número de escuela | Porcentaje de escuelas | Número de distrito | Porcentaje de distrito | Número del estado     | Porcentaje del estado |
| <b>Totalmente acreditado (en forma preliminar o autorizada) para la asignatura y la colocación de los estudiantes (asignados apropiadamente)</b> | 25.6              | 92.8%                  | 181.6              | 92.2%                  | 234,405.2             | 84.0%                 |
| <b>Titulares de una acreditación para práctica profesional con asignación apropiada</b>                                                          | 0.0               | 0.0%                   | 1.0                | 0.5%                   | 4,853.0               | 1.7%                  |
| <b>Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (designación "no efectivo" según ESSA)</b>                                               | 2.0               | 7.3%                   | 11.1               | 5.6%                   | 12,001.5              | 4.3%                  |
| <b>Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo (designación "fuera de campo" según ESSA)</b>                                            | 0.0               | 0.0%                   | 0.2                | 0.1%                   | 11,953.1              | 4.3%                  |
| <b>Desconocido</b>                                                                                                                               | 0.0               | 0.0%                   | 3.0                | 1.6%                   | 15,831.9              | 5.7%                  |
| <b>Puestos de maestros en total</b>                                                                                                              | 27.6              | 100.0%                 | 197.0              | 100.0%                 | 279,044.8             | 100.0%                |

| Colocación y preparación de maestros                                                                                                             |                   |                        |                    |                        | Año escolar 2022-2023 |                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------|--------------------|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Autorización/asignación                                                                                                                          | Número de escuela | Porcentaje de escuelas | Número de distrito | Porcentaje de distrito | Número del estado     | Porcentaje del estado |
| <b>Totalmente acreditado (en forma preliminar o autorizada) para la asignatura y la colocación de los estudiantes (asignados apropiadamente)</b> | 23.0              | 88.5%                  | 179.9              | 90.8%                  | 231,142.4             | 83.2%                 |
| <b>Titulares de una acreditación para práctica profesional con asignación apropiada</b>                                                          | 0.0               | 0.0%                   | 2.0                | 1.0%                   | 5,566.4               | 2.0%                  |
| <b>Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (designación "no efectivo" según ESSA)</b>                                               | 3.0               | 11.5%                  | 9.3                | 4.7%                   | 14,938.3              | 5.4%                  |
| <b>Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo (designación "fuera de campo" según ESSA)</b>                                            | 0.0               | 0.0%                   | 0.2                | 0.1%                   | 11,746.9              | 4.2%                  |
| <b>Desconocido</b>                                                                                                                               | 0.0               | 0.0%                   | 6.5                | 3.3%                   | 14,303.8              | 5.2%                  |
| <b>Puestos de maestros en total</b>                                                                                                              | 26.0              | 100.0%                 | 198.1              | 100.0%                 | 277,697.8             | 100.0%                |

Nota: Los datos de estas tablas se basan en el estado de equivalente de tiempo completo (Full Time Equivalent, FTE). Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo. Un FTE también puede representar a dos miembros del personal que trabajan el 50 % cada uno del tiempo completo. Asimismo, una asignación se define como un puesto al que es asignado un educador según el entorno, la asignatura y el nivel de grado correspondiente. Una autorización se define como los servicios que está autorizado a suministrar un educador a los estudiantes.

Los datos provienen del Sistema de Contabilidad de Asignaciones de California (California State Assignment Accountability System, CalSAAS) suministrado por la Comisión para la Acreditación de Maestros. Para obtener más información sobre el CalSAAS, visite la página web de CALPADS en <https://www.cde.ca.gov/ds/sp/cl/calpadsupdfdash201.asp>.

Para obtener más información sobre las definiciones que se describieron anteriormente, consulte la página web de Definiciones Actualizadas Equidad de Maestros en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>.



## Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas (considerados "no efectivos" según ESSA)

En esta tabla se muestra el número de autorizaciones/asignaciones de maestros con permisos y exenciones, asignaciones incorrectas y puestos vacantes. Por preguntas relacionadas con los permisos, las exenciones y las asignaciones incorrectas de maestros, visite el sitio web de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros en <https://www.ctc.ca.gov/>.

| Maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas                 |         | Datos de tres años |         |  |
|----------------------------------------------------------------------|---------|--------------------|---------|--|
| Autorización/asignación                                              | 2020-21 | 2021-22            | 2022-23 |  |
| Permisos y exenciones                                                | 0.0     | 0.0                | 1.0     |  |
| Asignaciones incorrectas                                             | 0.0     | 2.0                | 2.0     |  |
| Puestos vacantes                                                     | 0.0     | 0.0                | 0.0     |  |
| <b>Total de maestros sin acreditación y asignaciones incorrectas</b> | 0.0     | 2.0                | 3.0     |  |



## Asesores académicos y personal de apoyo escolar

Esta tabla muestra información sobre los asesores académicos y el personal de apoyo escolar y su equivalente de tiempo completo (full-time equivalent, FTE).

Datos sobre la proporción de estudiantes con respecto a asesores académicos y el personal de apoyo escolar

Año escolar 2023-2024

|                                                                              | Proporción |
|------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Estudiantes con respecto a asesores académicos                               | ✧          |
| Personal de apoyo                                                            | FTE        |
| Asesor (académico, social/de comportamiento o desarrollo profesional)        | 0.00       |
| Maestro de biblioteca y medios audiovisuales (bibliotecario)                 | 0.00       |
| Personal de servicio de biblioteca y medios audiovisuales (auxiliar docente) | 1.00       |
| Psicólogo                                                                    | 1.50       |
| Trabajador social                                                            | 0.71*      |
| Enfermero                                                                    | 0.14**     |
| Especialista del habla, lenguaje y audición                                  | 2.00       |
| Especialista de recursos (no docente)                                        | 0.00       |

✧ No corresponde.

\* El distrito cuenta con 5 trabajadores sociales que apoyan a los estudiantes con los programas de salud mental y proporcionan Servicios de Salud Mental Relacionados con la Educación.

\*\* El distrito cuenta con 1 enfermera que supervisa todas las escuelas y está disponible para todos los estudiantes.

## Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo (considerados "fuera de campo" según ESSA)

En esta tabla se muestra el número de maestros acreditados autorizados con un permiso o una exención y las opciones para asignaciones locales. Para obtener más información sobre las definiciones que se describieron anteriormente, consulte el Manual de Asignaciones de la Comisión de California para la Acreditación de Maestros en <https://www.ctc.ca.gov/credentials/manuals>.

| Maestros acreditados con asignaciones fuera de campo           |         | Datos de tres años |         |  |
|----------------------------------------------------------------|---------|--------------------|---------|--|
| Indicador                                                      | 2020-21 | 2021-22            | 2022-23 |  |
| Maestros acreditados autorizados con un permiso o una exención | 0.0     | 0.0                | 0.0     |  |
| Opciones para asignaciones locales                             | 0.0     | 0.0                | 0.0     |  |
| <b>Total de maestros fuera de campo</b>                        | 0.0     | 0.0                | 0.0     |  |

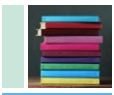
## Asignaciones a clase

En esta tabla se muestra el porcentaje de asignaciones incorrectas de estudiantes del idioma inglés y de maestros sin credencial, permiso o autorización para enseñar. Los datos sobre asignaciones incorrectas o puestos vacantes para maestros deben encontrarse disponibles en la oficina del personal del distrito.

| Asignaciones a clase                                                                                                                                                                   |         | Datos de tres años |         |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|--------------------|---------|--|
| Indicador                                                                                                                                                                              | 2020-21 | 2021-22            | 2022-23 |  |
| Asignaciones incorrectas para estudiantes del idioma inglés (un porcentaje de todas las clases con estudiantes del idioma inglés que dictan los maestros con asignaciones incorrectas) | 0.0%    | 8.5%               | 7.4%    |  |
| Sin acreditación, permiso ni autorización para enseñar (un porcentaje de todas las clases que dictan los maestros sin un registro de autorización para enseñar)                        | 0.0%    | 2.8%               | 0.0%    |  |

Los datos provienen del Sistema de Contabilidad de Asignaciones de California (California State Assignment Accountability System, CalSAAS) suministrado por la Comisión para la Acreditación de Maestros. Para obtener más información sobre el CalSAAS, visite la página web de CALPADS en <https://www.cde.ca.gov/ds/sp/cl/calpadsupdfh201.asp>.

Para obtener más información sobre las definiciones que se describieron anteriormente, consulte la página web de Definiciones Actualizadas Equidad de Maestros en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>.



Datos financieros

Los datos financieros que se muestran en este SARC se refieren al año fiscal 2021-2022. La información fiscal más actualizada proporcionada por el estado siempre es dos años anterior al año escolar presente, y un año anterior a la mayoría de los datos incluidos en este informe. Para conocer más detalles sobre los gastos escolares en todos los distritos de California, consulte la página de Gastos actuales en educación y gastos por estudiante, del Departamento de Educación de California (California Department of Education, CDE), en [www.cde.ca.gov/ds/fd/ec](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec). Para obtener información sobre los sueldos de los maestros en todos los distritos de California, consulte la página Salarios y prestaciones acreditados, del CDE, en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs). Para buscar gastos y sueldos para un distrito escolar específico, consulte la página Ed-Data, en [www.ed-data.org](http://www.ed-data.org).

Datos financieros del distrito

Esta tabla muestra información sobre los sueldos de los maestros y del personal administrativo del distrito y compara las cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Nota: Los datos sobre salarios del distrito no incluyen los beneficios.

| Datos sobre sueldos                                    |                                | Año fiscal 2022-2023       |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------|
|                                                        | Distrito Escolar de San Ysidro | Distrito de tamaño similar |
| Sueldo de un maestro principiante                      | \$56,942                       | \$57,838                   |
| Sueldo medio de un maestro                             | \$85,245                       | \$90,040                   |
| Sueldo más alto de un maestro                          | \$112,613                      | \$118,647                  |
| Sueldo promedio de un director de escuela primaria     | \$141,711                      | \$144,638                  |
| Sueldo promedio de un director de escuela secundaria   | \$140,176                      | \$148,269                  |
| Sueldo del superintendente                             | \$213,958                      | \$229,985                  |
| Sueldos de los maestros: porcentaje del presupuesto    | 33.00%                         | 30.79%                     |
| Sueldos de administrativos: porcentaje del presupuesto | 4.00%                          | 5.71%                      |

Comparación de datos financieros

Esta tabla muestra los gastos escolares por estudiante de fuentes no restringidas y el sueldo promedio de un maestro, y lo compara con los datos del distrito y estatales.

| Comparación de datos financieros            |                                                  | Año fiscal 2022-2023                |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------------|
|                                             | Gastos por estudiante de fuentes no restringidas | Sueldo anual promedio de un maestro |
| Escuela Smythe                              | \$7,555                                          | \$103,531                           |
| Distrito Escolar de San Ysidro              | \$12,683                                         | \$105,887                           |
| California                                  | \$10,771                                         | \$94,129                            |
| Escuela y distrito: diferencia porcentual   | -40.4%                                           | -2.2%                               |
| Escuela y California: diferencia porcentual | -29.9%                                           | +10.0%                              |

Datos financieros escolares

La tabla siguiente muestra el sueldo promedio de un maestro y un desglose de los gastos escolares por estudiante de fuentes restringidas y no restringidas.

| Datos financieros escolares                      |           |
|--------------------------------------------------|-----------|
| Año fiscal 2022-2023                             |           |
| Gastos totales por estudiante                    | \$7,790   |
| Gastos por estudiante de fuentes restringidas    | \$235     |
| Gastos por estudiante de fuentes no restringidas | \$7,555   |
| Sueldo anual promedio de un maestro              | \$103,531 |



Gastos por estudiante

Los gastos adicionales o restringidos provienen de dinero cuyo uso está controlado por la ley o por el donador. El dinero que el distrito o la junta gobernante ha designado para fines específicos no se considera restringido. Los gastos básicos o no restringidos son de dinero cuyo uso, excepto para lineamientos generales, no está controlado por la ley o por el donador.

Informe de Responsabilidad Escolar

Publicado por:



[www.schoolstatus.com](http://www.schoolstatus.com)

El Departamento de Educación de California, la escuela y las oficinas distritales proporcionaron los datos para el SARC de este año. Para obtener más información sobre las escuelas y los distritos de California y las comparaciones de la escuela con el distrito, el condado y el estado, consulte la página DataQuest at <http://dq.cde.ca.gov/dataquest>. DataQuest es un recurso en línea que proporciona informes sobre responsabilidad, datos de pruebas, inscripción, graduados, deserciones, inscripciones a cursos, personal y datos sobre los estudiantes del idioma inglés. De acuerdo con la Sección 35256 del Código de Educación, cada distrito escolar debe hacer copias en papel de su informe anual actualizado, disponible, previa solicitud, a más tardar el 1.º de febrero de cada año.

Todos los datos son precisos a partir a diciembre de 2024.